

4 Noël Bretons

Traditionnel Français

Arr : David Louis

Ensemble à Géométrie Variable

Conducteur

Partie I : Flûte, Hautbois, Clarinette en Sib,
Saxophone soprano, Saxophone alto, Trompette en
Sib, Violon

Partie II : Hautbois, Clarinette en Sib, Saxophone
alto, Trompette en Sib, Violon

Partie III : Clarinette en Sib, Saxophone ténor, Cor
en Fa, Trombone, Euphonium Sib, Euphonium en Ut,
Alto

Partie IV : Basson, Saxophone baryton, Clarinette
basse en Sib, Tuba en Ut, Basse en Sib clef de sol
et fa, Violoncelle, Contrebasse

Niveau : 1er-2e Cycle

Ces 4 Noël Bretons sont extraits d'un recueil de chants de Noël français harmonisé par Marcel Rouher, l'organiste du grand orgue de Saint-Germain l'Auxerrois à Paris. Ce recueil rassemble un vaste choix de chants de Noël traditionnels, incluant des mélodies anciennes et régionales, adaptées pour l'orgue et d'autres ensembles. Rouher y propose des harmonisations simples et expressives, fidèles à l'esprit originel des cantiques.

1. Quoi ! ma voisine, es-tu fâchée ?

Ce chant est issu de la tradition bretonne et met en scène une conversation entre voisins, dans laquelle se mêlent surprise et amusement. C'est un morceau joyeux et entraînant, où la simplicité mélodique est enrichie par des harmonies douces, parfait pour faire briller les nuances de chaque instrument dans un ensemble.

2. Noël nouvelet

Chanson de Noël bien connue, "Noël nouvelet" est un cantique médiéval à l'origine française, mais il a aussi été largement adopté en Bretagne. La mélodie est tendre et élégante, souvent interprétée avec douceur pour évoquer la naissance du Christ. Cet arrangement pour ensemble variable permet d'accentuer les harmonies délicates et la fluidité mélodique, créant une ambiance paisible.

3. O nuit, heureuse nuit !

Ce morceau évoque la douceur et la sérénité de la nuit de Noël. Avec ses harmonies mystérieuses et apaisantes, il invite à une ambiance contemplative et recueillie. Cet arrangement en ensemble variable enrichit l'atmosphère, permettant aux instruments de dialoguer subtilement et de créer une texture sonore envoûtante.

4. Perrot, qui arche ton chalumeau

Ce chant de Noël est un hommage aux musiciens de campagne, en particulier à "Perrot" et son chalumeau. Riche en couleur locale, la mélodie est simple mais évocatrice, permettant de varier les couleurs instrumentales pour capturer le caractère folklorique et joyeux du morceau. Cet arrangement pour ensemble variable met en valeur l'esprit festif et pastoral de ce chant.

David Louis

« J'enseigne la formation musicale depuis 1993. Actuellement à l'école de musique de Vauréal, j'ai dirigé 10 ans le Big Band Jazz Gardé puis 2 ans l'Orchestre d'Harmonie de Conflans-Sainte-Honorine. J'ai enseigné 2 ans au projet de l'orchestre à l'école à Cergy. Je dirige depuis 2001 l'Orchestre d'Harmonie de Pontoise. De plus, j'ai aussi travaillé 10 ans pour l'éditeur quickpartitions.com pour qui j'ai réalisé des relevés.

Le monde de l'édition me passionne et je trouve rarement des arrangements parfaitement adaptés à mes ensembles. Depuis ces dernières années j'ai donc arrangé plusieurs pièces.

Ce travail d'arrangement est rarement valorisé. J'ai créé le site Profes-Edition.com pour combler ce manque. »

4 Noëls Bretons

1. Quoi ! ma voisine, es-tu fâchée ?

Traditionnel Français

Arr : David Louis

$\text{♩} = 130$

Partie I *mf*

Partie II *mf*

Partie III *mf*

Partie IV *mf*

8

I

II

III

IV

17

I

II

III

IV

www.profs-edition.com

2. Noël nouvelet

Traditionnel Français
Arr : David Louis

Allegretto

Partie I
Partie II
Partie III
Partie IV

mp

I
II
III
IV

mp

3. O nuit, heureuse nuit

Largo

Partie I
Partie II
Partie III
Partie IV

mp

I
II
III
IV

mp

10

Musical score for measures 10-13, four staves (I-IV). The score is in 2/4 time with a key signature of one flat. Staff I (Treble clef) features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes in measure 10. Staff II (Treble clef) has a sustained chord in measure 10 and a melodic line in measure 11. Staff III (Bass clef) has a sustained chord in measure 10 and a melodic line in measure 11. Staff IV (Bass clef) has a sustained chord in measure 10 and a melodic line in measure 11. A large red watermark 'www.profs-edition.com' is overlaid diagonally across the score.

4. Perrot, quiarche ton chalumeas

Allegretto

Musical score for measures 14-17, four staves (I-IV). The score is in 2/4 time with a key signature of one flat. Staff I (Treble clef) starts with a melodic line in measure 14, marked *mf*. Staff II (Treble clef) has a sustained chord in measure 14, marked *mf*. Staff III (Bass clef) has a sustained chord in measure 14, marked *mf*. Staff IV (Bass clef) has a sustained chord in measure 14, marked *mf*. A large red watermark 'www.profs-edition.com' is overlaid diagonally across the score.

21

Musical score for measures 21-24, four staves (I-IV). The score is in 2/4 time with a key signature of one flat. Staff I (Treble clef) features a melodic line in measure 21. Staff II (Treble clef) has a sustained chord in measure 21. Staff III (Bass clef) has a sustained chord in measure 21. Staff IV (Bass clef) has a sustained chord in measure 21. A large red watermark 'www.profs-edition.com' is overlaid diagonally across the score.

4 Noëls Bretons

Partie I
Flûte

1. Quoi ! ma voisine, es-tu fâchée ?

Traditionnel Français
Arr : David Louis

$\text{♩} = 130$

mf

This musical score is for the first piece, 'Quoi ! ma voisine, es-tu fâchée ?'. It is written for flute in 3/4 time. The tempo is marked as quarter note = 130. The dynamics are mezzo-forte (mf). The score consists of three staves of music, featuring a melodic line with many slurs and ties, and a steady accompaniment.

2. Noël nouvelet

Traditionnel Français
Arr : David Louis

Allegretto

mp

This musical score is for the second piece, 'Noël nouvelet'. It is written for flute in 2/4 time. The tempo is marked as Allegretto. The dynamics are mezzo-piano (mp). The score consists of two staves of music, featuring a melodic line with many slurs and ties, and a steady accompaniment.

3. O nuit, heureuse nuit !

Traditionnel Français
Arr : David Louis

Largo

mp

This musical score is for the third piece, 'O nuit, heureuse nuit !'. It is written for flute in common time (C). The tempo is marked as Largo. The dynamics are mezzo-piano (mp). The score consists of three staves of music, featuring a melodic line with many slurs and ties, and a steady accompaniment.

4. Perrot, qui arche ton chalumeas

Traditionnel Français
Arr : David Louis

Allegretto

mf *p* *rall.*

This musical score is for the fourth piece, 'Perrot, qui arche ton chalumeas'. It is written for flute in 2/4 time. The tempo is marked as Allegretto. The dynamics are mezzo-forte (mf) and piano (p). The score consists of two staves of music, featuring a melodic line with many slurs and ties, and a steady accompaniment. There are also markings for 'rall.' (rallentando) and a crescendo/decrescendo hairpin.